SONY

RU
GR

Цифровой диктофон

Инструкция по эксплуатации

ICD-UX560

4-573-934-**41**(1)

См. Справочное руководство

Данная Инструкция по эксплуатации содержит указания по основным операциям цифрового диктофона.
Справочное руководство представлено в онлайновой форме.
См. Справочное руководство для получения более подробной информации об операциях и возможных методах устранения при возникновении неисправностей.

http://rd1.sony.net/help/icd/u56/h_ce/

Проверьте комплект поставки

- Цифровой диктофон (1)
- Переносная сумка (1) (нейлон,полиэстер)
- Инструкция по эксплуатации (данное руководство)
- Гарантийный талон
- Прикладное программное обеспечение, Sound Organizer 2 (Файл программы установки хранится во встроенной памяти, что позволяет установить ее на компьютер.)

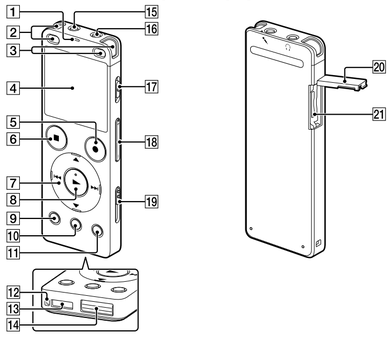
Дополнительные принадлежности

- Электретный конденсаторный микрофон ECM-CS3, ECM-TL3
- USB-адаптер переменного тока AC-UD20

Примечание

В зависимости от страны или региона некоторые модели или дополнительные принадлежности могут быть недоступны.

Компоненты и органы управления

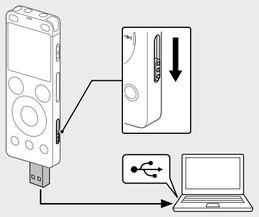


1 Индикатор работы
2 Встроенные микрофоны (стерео) (левый)
3 Встроенные микрофоны (стерео) (правый)
4 Окно дисплея
5 Кнопка ●REC/PAUSE (запись/пауза)
6 Кнопка ■STOP
7 Кнопка управления (▲ DPC (Digital Pitch Control), ▼ A-B (повтор A-B), ⏮ (назад/быстрое перемещение назад), ⏭ (вперед/быстрое перемещение вперед))
8 Кнопка ► (воспроизведение/ввод)*1
9 Кнопка BACK/HOME
10 Кнопка T-MARK (маркер дорожки)
11 Кнопка OPTION
12 Отверстие для ремешка (ремешок к цифровому диктофону не прилагается.)
13 Встроенный громкоговоритель
14 Крышка разъема USB (разъем USB находится позади крышки.)
15 Гнездо (наушники)
16 Гнездо (микрофон)*1
17 Переключатель POWER•HOLD*2
18 Кнопка VOLUME –/+ (громкость –/+)*1
19 Ползунок USB
20 Крышка слота
21 Слот карты памяти microSD (слот карты памяти находится под крышкой).

*1 На кнопке ► (воспроизведение/ввод), кнопке VOLUME –/+ (громкость –/+) и гнезде (микрофон) имеется тактильная точка. Используйте тактильную точку в качестве ориентира во время эксплуатации цифрового диктофона.
*2 Сдвиг переключателя POWER•HOLD в положение "POWER" и удержание его в течение 8 секунд или дольше приведет к перезагрузке цифрового диктофона. Для получения более подробной информации см. Справочное руководство.

Опробуйте свой новый цифровой диктофон

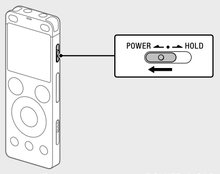
Зарядка



① **Зарядите цифровой диктофон.**
Сдвиньте ползунок USB в направлении стрелки и вставьте разъем USB в порт USB включенного компьютера.
Когда батарея будет полностью заряжена, индикатор заряда батареи будет показывать " ".

② **Отключите цифровой диктофон.**
Убедитесь в том, что индикатор работы не светится. Затем обратитесь к документу Справочное руководство для получения информации о безопасном отключении цифрового диктофона.

Включение питания

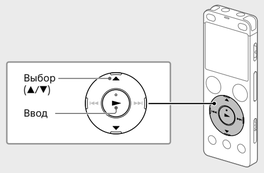


Сдвиньте и удерживайте переключатель POWER•HOLD в направлении "POWER" до тех пор, пока не появится окно на дисплее.
Для выключения питания сдвиньте переключатель POWER•HOLD в направлении "POWER" и удерживайте его до тех пор, пока на окне дисплея не появится сообщение "Power Off".

Для предотвращения случайных операций (HOLD)
Сдвиньте переключатель POWER•HOLD в направлении "HOLD".

Для отключения состояния HOLD цифрового диктофона сдвиньте переключатель POWER•HOLD в сторону центра.

Начальные настройки



При первом включении цифрового диктофона на окне дисплея появится экран "Configure Initial Settings". После этого можно будет выбрать язык дисплея, установить время и выбрать включение/выключение звукового сигнала.

① **Выберите "Yes" для выполнения начальных настроек.**

② **Выберите язык дисплея**
Вы можете выбрать один из следующих языков:
Deutsch (немецкий), English* (английский), Español (испанский), Français (французский), Italiano (итальянский), Русский, Türkçe (турецкий)
* Настройка по умолчанию

③ **Установите текущий год, месяц, день, час и минуты**

Для возврата к предыдущему элементу настройки часов нажмите BACK/HOME.

④ **Выберите "Next".**

⑤ **Выберите "ON" или "OFF" для включения или выключения звукового сигнала.**
После окончания начальных настроек появится сообщение о завершении, а затем экран меню HOME.

Примечания

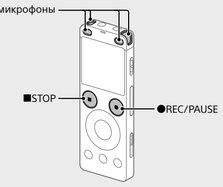
- Если переход к следующему пункту займет 30 секунд или дольше, окно дисплея выключится. Для включения окна дисплея и продолжения начальных настроек нажмите BACK/HOME.
- Любую из начальных настроек можно изменить позже в любой момент. Для получения более подробной информации см. Справочное руководство.

Окно дисплея выключается автоматически

Настройка "Screen Off Timer" цифрового диктофона установлена в положение "30sec" по умолчанию с целью экономии заряда батареи. Если не выполнять операции с цифровым диктофоном в течение 30 секунд, окно дисплея выключится, однако вы все равно сможете выполнять любые операции с помощью кнопок. Для включения окна дисплея нажмите BACK/HOME.

Вы можете предотвратить выключение окна дисплея или изменить настройку по умолчанию на другой интервал таймера. Нажмите и удерживайте BACK/HOME и выберите " Settings" - "Common Settings" - "Screen Off Timer", а затем выберите "No Auto Screen Off", "15sec", "30sec", "1min", "3min" или "5min".

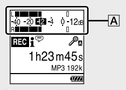
Запись



- Перед началом использования цифрового диктофона убедитесь, что переключатель POWER•HOLD находится в положении точки по центру.
- Вы можете выбрать сюжет записи для каждой ситуации, выбрав "Scene Select" в меню OPTION.

① **Поверните цифровой диктофон таким образом, чтобы встроенные микрофоны были направлены в сторону источника записываемого звука.**

② **Нажмите ●REC/PAUSE.**
Запись начнется, и индикатор работы загорится красным цветом.

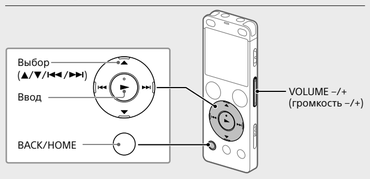


Во время записи появляются измерители пиков, чтобы помочь в регулировке уровня записи ([A]).
Измените ориентацию встроенных микрофонов, расстояние от источника звука или чувствительность микрофонов, так чтобы уровень записи был около -12 дБ, что соответствует оптимальному диапазону, как показано выше.

③ **Нажмите ■STOP для остановки записи.**
Сначала появится сообщение "Please Wait", а затем экран ожидания записи.

После остановки записи вы можете нажать ► для воспроизведения только что записанного файла.

Прослушивание



① **Выберите " Recorded Files" в меню HOME.**

② **Выберите "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene" или "Folders".**

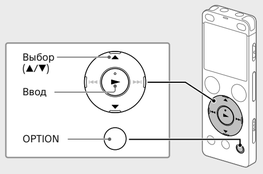
③ **Выберите нужный файл.**
Воспроизведение начнется, и индикатор работы загорится зеленым светом.

④ **Нажмите VOLUME -/+ для регулировки громкости.**

⑤ **Нажмите ■STOP для остановки воспроизведения.**

Для добавления маркера дорожки
Вы можете добавить маркер дорожки в точку, по которой следует позднее провести разделение файла или найти ее во время воспроизведение. В каждый файл можно добавить до 98 маркеров дорожки.
Вы также можете добавлять маркеры дорожки во время записи.

Удаление

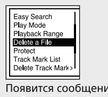


Примечание

После удаления файла его восстановление невозможно.

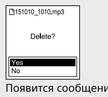
① **Выберите файл для удаления из списка записанных файлов или воспроизведите файл для удаления.**

② **Выберите "Delete a File" в меню OPTION.**



Появится сообщение "Delete?" и начнется воспроизведение выбранного файла для подтверждения.

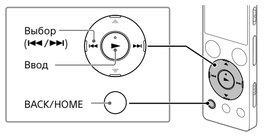
③ **Выберите "Yes".**



Появится сообщение "Please Wait", которое будет отображаться до удаления выбранного файла.

Использование меню HOME

Меню HOME можно использовать для различных операций, включая поиск и воспроизведение записанного файла и изменение настроек цифрового диктофона.



① **Нажмите и удерживайте BACK/HOME.**
Появится экран меню HOME.

Пункты меню HOME расположены в следующей последовательности.

* Текущая используемая функция отображается в "XX".

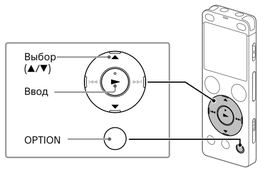
② **Выберите нужную функцию из следующего списка:**

Music	Вы можете выбрать и воспроизвести один из файлов, импортированных с компьютера. Для поиска музыкального файла выберите "All Songs", "Albums", "Artists" или "Folders".
Recorded Files	Вы можете выбрать и воспроизвести один из файлов, записанных с помощью цифрового диктофона. Для поиска записанного файла выберите "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene" или "Folders".
Record	Вы можете отобразить экран ожидания записи, а затем начать запись.
Settings	Вы можете отобразить экран меню Settings и изменить различные настройки цифрового диктофона.
Return to XX*	Вы можете вернуться к экрану, который отображался перед экраном меню HOME. * Текущая используемая функция отображается в "XX".

Нажмите ■STOP для возврата к экрану, который отображался перед входом в меню HOME.

Использование меню OPTION

Меню OPTION можно использовать для выполнения различных функций, включая изменение настроек цифрового диктофона. Доступные пункты отличаются в зависимости от ситуации.



① **Выберите нужную функцию в меню HOME, а затем нажмите OPTION.**

② **Выберите пункт меню, для которого нужно изменить настройку.**

③ **Выберите нужную опцию настройки.**

Копирование файлов с цифрового диктофона на компьютер

Можно скопировать файлы и папки с цифрового диктофона на компьютер для хранения.

① **Выполните инструкции в разделе "Зарядка" для подключения цифрового диктофона к компьютеру.**

② **Перетащите нужные файлы или папки, которые вы хотите скопировать, из папок "IC RECORDER" или "MEMORY CARD" на локальный диск компьютера.**

③ **Отключите цифровой диктофон от компьютера.**

Установка программы Sound Organizer 2

Установите программу Sound Organizer на компьютер.
Программа Sound Organizer позволяет обмениваться файлами между цифровым диктофоном и компьютером.
Композиции, импортированные с музыкальных компакт-дисков и других носителей, файлы MP3 и другие аудиофайлы, импортированные с компьютера, можно воспроизводить с помощью цифрового диктофона, а также передавать на него.

Примечания

- Программа Sound Organizer совместима только с компьютерами Windows. Она не совместима с Mac.
- Данный цифровой диктофон совместим только с программой Sound Organizer 2.
- При форматировании встроенной памяти все данные, хранящиеся на ней, будут удалены. (Программа Sound Organizer также будет удалена.)

При установке Sound Organizer войдите в систему с правами администратора.

① **Выполните инструкции в разделе "Зарядка" для подключения цифрового диктофона к компьютеру.**

② **Убедитесь, что цифровой диктофон успешно определен компьютером.**
Пока цифровой диктофон подключен к компьютеру, на окне дисплея цифрового диктофона появится и будет отображаться сообщение "Connecting".

③ **Перейдите в меню [Пуск], щелкните [Компьютер], а затем дважды щелкните [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**

④ **Дважды нажмите [SoundOrganizer_V2000] (или [SoundOrganizer_V2000.exe]).**
Выполните инструкции на экране компьютера.

⑤ **Убедитесь, что вы согласились с условиями лицензионного соглашения, выберите [I accept the terms in the license agreement], а затем щелкните [Next].**

⑥ **После появления окна [Setup Type] выберите [Standard] или [Custom], а затем щелкните [Next].**
Выполните инструкции на экране и выбрав [Custom], задайте параметры установки.

⑦ **После появления окна [Ready to Install the Program] щелкните [Install].**
Начнется установка.

⑧ **После появления окна [Sound Organizer has been installed successfully.] установите флажок [Launch Sound Organizer Now], а затем щелкните [Finish].**

Примечание

После установки Sound Organizer может потребоваться перезагрузка компьютера.

Меры предосторожности

Питание

Эксплуатируйте устройство только со встроенной аккумуляторной ионно-литиевой батареей напряжением 3,7 В пост. тока.

Техника безопасности

Не пользуйтесь устройством во время вождения автомобиля, езды на велосипеде или управления любыми моторизованными транспортными средствами.

Обращение с устройством

- Не оставляйте устройство вблизи источников тепла или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, большого количества пыли или механических ударов.
- В случае попадания внутрь устройства твердых предметов или жидкостей не пользуйтесь устройством, пока его не проверит квалифицированный специалист.
- При использовании вашего цифрового диктофона соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности во избежание деформирования корпуса или возникновения неисправности цифрового диктофона.
  – Не садитесь, когда цифровой диктофон находится в заднем кармане.
  – Не кладите цифровой диктофон в сумку со шнуром наушников, намотанным на диктофон, и не подвергайте сумку ударам.
- Избегайте попадания на устройство брызг воды. Устройство не является влагозащищенным. В частности, будьте осторожны в следующих ситуациях.
  – Заходя в ванную комнату и т.п. с устройством, находящимся в кармане. Если вы наклонитесь, устройство может упасть в воду и намокнуть.
  – Пользуясь устройством в условиях, где оно может подвергаться воздействию дождя, снега или повышенной влажности.
  – В условиях, когда вы можете вспотеть. Устройство может намокнуть, если вы возьмете его влажными руками или положите в карман одежды, пропитанной потом.
- Высокий уровень громкости этого изделия при прослушивании может оказывать отрицательное воздействие на слух. В целях безопасности на дорогах не пользуйтесь данным изделием при управлении автомобилем или езде на велосипеде.
- Если вы пользуетесь наушниками при очень низкой влажности окружающего воздуха, то можете почувствовать боль в ушах. Это явление не связано с неисправностью наушников, оно вызвано накоплением на теле статического электричества. Чтобы уменьшить образование статического электричества, пользуйтесь одеждой из несинтетических материалов.

Помехи

- Если устройство расположено рядом с источниками переменного тока, люминесцентной лампой или мобильным телефоном, во время записи или воспроизведения может быть слышен шум.
- Шум может записаться, если во время записи провести по цифровому диктофону каким-либо предметом, например пальцем.

Уход за устройством\

Для чистки корпуса используйте мягкую ткань, слегка смоченную водой. Затем используйте мягкую сухую ткань, чтобы вытереть корпус. Нельзя использовать спирт, бензин или растворитель.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного устройства, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

ВНИМАНИЕ!

Не подвергайте батареи (батарейный блок или установленные батареи) длительному воздействию чрезмерного нагрева, например на солнце, вблизи огня и т.п.

Во избежание возможных повреждений органов слуха избегайте длительного прослушивания на высокой громкости.

Область действия маркировки CE ограничена только теми странами, в которых она обеспечивается законодательно, в основном в странах EEA (Европейского экономического пространства).

Утилизация использованных элементов питания и отслужившего электрического и электронного оборудования (Директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве, элементе питания или их упаковке означает, что устройство и элемент питания, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.
На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов более 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.
Обеспечивая правильную утилизацию отслуживших устройств и использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания и устройств, способствует сохранению природных ресурсов.
При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.
Для правильной утилизации использованных элементов питания, электрического и электронного оборудования после истечения срока службы следует сдавать их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.
Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте эти использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.
Для получения более подробной информации о вторичной переработке данных изделий или использованных элементов питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где были приобретены изделия или элементы питания.

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония.
Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: MM-YYYY, где MM - месяц,YYYY - год изготовления.

Страна-изготовитель

Цифровой диктофон : Сделано в Китае

Технические характеристики

Объем (объем, доступный для пользователя*1*2)
4 Гб (прибл. 3,20 Гб = 3 435 973 837 байтов)

Максимальное время записи (встроенная память)
Ниже указано максимальное время записи для всех папок.

LPCM 44.1 kHz/16 bit	5 часов 20 минут
MP3 192 kbps*3	39 часов 45 минут
MP3 128 kbps	59 часов 35 минут
MP3 48 kbps (MONO)	159 часов

Примечание

Если вы собираетесь выполнять непрерывную запись в течение длительного времени, вам может потребоваться USB-адаптер переменного тока (не прилагается). Подробную информацию о времени работы от батареи см. в разделе Срок службы батареи.
Максимальное время записи в данном разделе приведено только для справки.

Время работы от батареи (встроенной аккумуляторной ионно-литиевой батареи) (JEITA)*4*5

	Запись	Воспроизведение с помощью встроенного громкоговорителя*6	Воспроизведение с помощью наушников
LPCM 44.1 kHz/16 bit	Прибл. 23 часов	Прибл. 5 часов	Прибл. 30 часов
MP3 192 kbps	Прибл. 27 часов	Прибл. 5 часов	Прибл. 45 часов

Размеры (ш/в/г) (без выступающих деталей и органов управления) (JEITA)*4
Прибл. 36,6 мм × 101,5 мм × 10,5 мм

Масса (JEITA)*4
Прибл. 52 г

Температура/влажность

Рабочая температура	5°C - 35°C
Рабочая влажность	25% - 75%
Температура хранения	-10°C - +45°C
Влажность хранения	25% - 75%

Совместимые карты памяти

- Карты памяти microSDHC от 4 Гб до 32 Гб
- Карты памяти microSDXC 64 Гб или более

*1 Небольшое количество внутренней памяти используется для управления файлами и поэтому недоступно для хранения данных пользователя.
*2 Когда встроенная память форматируется на цифровом диктофоне.
*3 Настройки по умолчанию для сюжетов записи.
*4 Значение измерено в соответствии со стандартом JEITA (Японской ассоциации производителей электроники и информационных технологий)
*5 Время работы от батареи зависит от условий эксплуатации цифрового диктофона.
*6 При воспроизведении музыки с помощью встроенного громкоговорителя с уровнем громкости 27.

Товарные знаки

- Microsoft, Windows, Windows Vista и Windows Media являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединённых Штатах и/или других странах.
- Mac OS является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.
- Технология кодирования звука MPEG Layer-3 и патенты, лицензированные у Fraunhofer IIS и Thomson.
- Логотипы microSD, microSDHC и microSDXC являются товарными знаками SD-3C, LLC.

Все прочие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются зарегистрированными товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев. Кроме того, знаки "™" и "®" не применяются для каждого случая в данном руководстве.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

"Sound Organizer 2" использует модули программного обеспечения, как показано ниже:
Windows Media Format Runtime

Лицензия

Примечания относительно лицензии

Данный цифровой диктофон поставляется с программами, которые используются на основании лицензионных соглашений с владельцами этих программ. В соответствии с требованиями владельцев авторского права на данные прикладные программы мы должны ознакомить пользователей со следующей информацией. Прочтите следующие разделы.
Лицензии (на английском языке) записаны во внутренней памяти цифрового диктофона. Установите соединение Mass Storage между цифровым диктофоном и компьютером, чтобы прочесть лицензии в папке "LICENSE".

О программном обеспечении, распространяемом по лицензиям GNU GPL/LGPL

В цифровом диктофоне используются программы, на которые распространяется действие следующей лицензии:
GNU General Public License (далее именуемой "GPL") или Стандартной общественной лицензии ограниченного применения GNU Lesser General Public License (далее именуемой "LGPL").
Настоящим уведомляем, что по условиям предоставленной лицензии GPL/LGPL вы имеете право получать доступ, изменять и распространять исходный код данных программ.
Исходный код находится на веб-сайте. Для его загрузки используйте нижеуказанный URL-адрес.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Просим не обращаться к нам с вопросами относительно содержимого исходного кода.
Лицензии (на английском языке) записаны во внутренней памяти цифрового диктофона. Установите соединение Mass Storage между цифровым диктофоном и компьютером, чтобы прочесть лицензии в папке "LICENSE".

© 2015 Sony Corporation Printed in China

SONY

RU
GR

Συσκευή ψηφιακής εγγραφής

Οδηγίες λειτουργίας

ICD-UX560

Ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας

Αυτές είναι οι Οδηγίες λειτουργίας, οι οποίες σας παρέχουν τις οδηγίες σχετικά με τις βασικές λειτουργίες της συσκευής ψηφιακής εγγραφής.
Ο Οδηγός βοήθειας είναι ένα διαδικτυακό εγχειρίδιο.
Ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας για περισσότερες πληροφορίες, λειτουργίες και πιθανές λύσεις σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα.

http://rd1.sony.net/help/icd/u56/h_ce/

Ελέγξτε τα παρεχόμενα αντικείμενα

- Συσκευή ψηφιακής εγγραφής (1)
- Θήκη μεταφοράς (1)
- Οδηγίες λειτουργίας (αυτό το φύλλο)
- Κάρτα εγγύησης
- Λογισμικό εφαρμογής, Sound Organizer 2 (αρχείο προγράμματος εγκατάστασης που βρίσκεται αποθηκευμένο στην ενσωματωμένη μνήμη ώστε να μπορείτε να το εγκαταστήσετε στον υπολογιστή σας.)

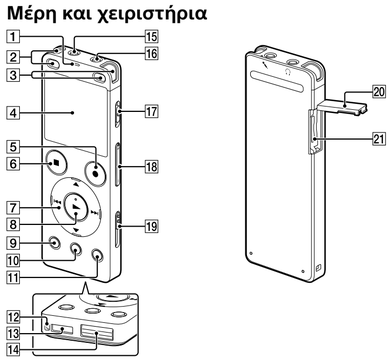
Προαιρετικά εξαρτήματα

- Μικρόφωνο τύπου πυκνωτή ηλεκτρίτη ECM-CS3, ECM-TL3
- Προσαρμογέας εναλλασσόμενου ρεύματος USB AC-UD20

Σημείωση

Ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή, ορισμένα από τα μοντέλα ή τα προαιρετικά εξαρτήματα δεν είναι διαθέσιμα.

Μέρη και χειριστήρια

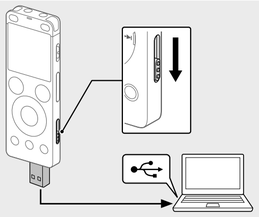


1 Ένδειξη λειτουργίας
2 Ενσωματωμένα μικρόφωνα (στερεοφωνικά) (L)
3 Ενσωματωμένα μικρόφωνα (στερεοφωνικά) (R)
4 Οθόνη
5 Κουμπί ●REC/PAUSE (εγγραφή/παύση)
6 Κουμπί ■STOP
7 Κουμπί ελέγχου (▲ DPC (Digital Pitch Control), ▼ A-B (επανάληψη A-B), ⏮ (επανάληψη/γρήγορη κίνηση προς τα πίσω), ⏭ (ταχεία αναπαραγωγή/γρήγορη κίνηση προς τα μπροστά))
8 Κουμπί ► (αναπαραγωγή/εισαγωγή)*1
9 Κουμπί BACK/HOME
10 Κουμπί T-MARK (σήμανση κομματιού)
11 Κουμπί OPTION
12 Οπή ιμάντα (Δεν παρέχεται ιμάντας με τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.)
13 Ενσωματωμένο ηχείο
14 Κάλυμμα συνδέσμου USB (Ο συμπτυγμένος σύνδεσμος USB βρίσκεται πίσω από το κάλυμμα.)
15 Υποδοχή 🎧 (ακουστικών)
16 Υποδοχή 🎤 (μικροφώνου)*1
17 Διακόπτης POWER•HOLD*2
18 Κουμπί VOLUME –/+ (ένταση ήχου –/+)*1
19 Μοχλός USB
20 Κάλυμμα υποδοχής
21 Υποδοχή κάρτας microSD (Η υποδοχή της κάρτας βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα.)

*1 Το κουμπί ► (αναπαραγωγή/εισαγωγή) , το κουμπί VOLUME –/+ (ένταση ήχου –/+) και η υποδοχή 🎤 (μικροφώνου) έχουν μια ανάγλυφη κουκκίδα.Χρησιμοποιήστε την ως σημείο αναφοράς κατά τον χειρισμό της συσκευής ψηφιακής εγγραφής.
*2 Αν σύρετε τον διακόπτη POWER•HOLD στη θέση "POWER" και τον κρατήσετε εκεί για 8 δευτερόλεπτα ή περισσότερα, πραγματοποιείται επανεκκίνηση της συσκευής ψηφιακής εγγραφής. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας.

Ας δοκιμάσουμε τη νέα σας συσκευή ψηφιακής εγγραφής

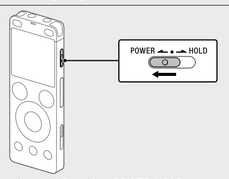
Φόρτιση



① **Φορτίστε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.**
Σύρετε τον μοχλό USB προς την κατεύθυνση του βέλους και εισαγάγετε τον σύνδεσμο USB στη θύρα USB ενός ενεργοποιημένου υπολογιστή.
Όταν φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ένδειξη μπαταρίας θα δείξει " FULL ".

② **Αποσυνδέστε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.**
Βεβαιωθείτε ότι δεν ανάβει η ένδειξη λειτουργίας. Στη συνέχεια ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας για να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.

Ενεργοποίηση

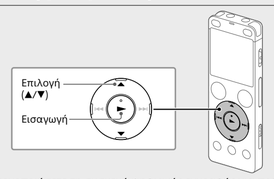


Σύρετε και κρατήστε τον διακόπτη POWER•HOLD προς την κατεύθυνση "POWER" έως ότου ενεργοποιηθεί η οθόνη.
Για απενεργοποίηση, σύρετε και κρατήστε τον διακόπτη POWER•HOLD προς την κατεύθυνση "POWER" μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "Power Off".

Για την αποφυγή εκτέλεσης μη επιθυμητών λειτουργιών (HOLD)
Σύρετε τον διακόπτη POWER•HOLD προς την κατεύθυνση "HOLD".

Για να αναιρέσετε την κατάσταση HOLD στη συσκευή ψηφιακής εγγραφής, σύρετε τον διακόπτη POWER•HOLD προς το κέντρο.

Αρχικές ρυθμίσεις



Όταν ενεργοποιήσετε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής για πρώτη φορά, εμφανίζεται η οθόνη "Configure Initial Settings". Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα της οθόνης, να ρυθμίσετε το ρολόι και να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "μπιπ" (beep).

① **Επιλέξτε "Yes" για να ξεκινήσετε τις αρχικές ρυθμίσεις.**

② **Επιλέξτε τη γλώσσα της οθόνης.**
Μπορείτε να επιλέξετε από τις παρακάτω γλώσσες:
Deutsch (Γερμανικά), English* (Αγγλικά), Español (Ισπανικά), Français (Γαλλικά), Italiano (Ιταλικά), Русский (Ρωσικά), Türkçe (Τουρκικά)

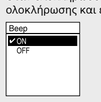
* Προεπιλεγμένη ρύθμιση

③ **Ρυθμίστε το τρέχον έτος, μήνα, ημέρα, ώρα και λεπτά.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης ρολογιού, πιέστε BACK/HOME.

④ **Επιλέξτε "Next".**

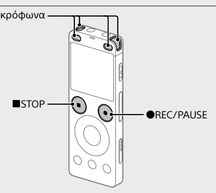
⑤ **Επιλέξτε "ON" ή "OFF" για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "μπιπ" (beep).**
Όταν ολοκληρωθούν οι αρχικές ρυθμίσεις, εμφανίζεται το μήνυμα ολοκλήρωσης και έπειτα η οθόνη του μενού HOME.



Σημειώσεις

- Αν καθυστερήσετε 30 δευτερόλεπτα ή περισσότερο πριν προχωρήσετε στο επόμενο βήμα, η οθόνη θα σβήσει. Για να ενεργοποιήσετε την οθόνη και να συνεχίσετε τις αρχικές ρυθμίσεις, πιέστε BACK/HOME.
- Μπορείτε να αλλάξετε οποιαδήποτε από τις αρχικές ρυθμίσεις οποιαδήποτε στιγμή. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό βοήθειας.

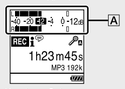
Εγγραφή



- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης POWER•HOLD βρίσκεται στη θέση της κεντρικής κουκκίδας.
- Μπορείτε να επιλέξετε μια σκηνή εγγραφής για κάθε περίπτωση επιλέγοντας "Scene Select" στο μενού OPTION.

① **Γυρίστε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής έτσι ώστε τα ενσωματωμένα μικρόφωνα να είναι στραμμένα προς την κατεύθυνση της εγγραφόμενης πηγής.**

② **Πιέστε ●REC/PAUSE.**
Ξεκινάει η ηχογράφηση και η ένδειξη λειτουργίας ανάβει με κόκκινο χρώμα.

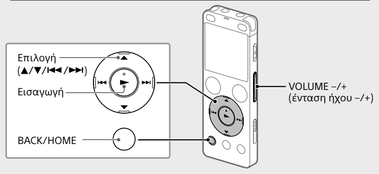


Κατά τη διάρκεια της εγγραφής, εμφανίζονται οι μετρητές ανώτατης στάθμης για να σας βοηθήσουν να ρυθμίσετε το επίπεδο εγγραφής (A).
Ρυθμίστε τον προσανατολισμό των ενσωματωμένων μικροφώνων, την απόσταση από την πηγή ήχου, ή τη ρύθμιση ευαισθησίας των μικροφώνων έτσι ώστε η στάθμη εγγραφής να παραμένει περίπου στα -12 dB, η οποία ταιριάζει στο βέλτιστο εύρος, όπως απεικονίζεται παραπάνω.

③ **Πιέστε ■STOP για να διακόψετε την εγγραφή.**
Πρώτα εμφανίζεται η ένδειξη "Please Wait" και κατόπιν εμφανίζεται η οθόνη αναμονής εγγραφής.

Αφού διακόψετε την εγγραφή, μπορείτε να πιέσετε το ► για να αναπαραγάγετε το αρχείο που μόλις εγγράψατε.

Ακρόαση



① **Επιλέξτε " Recorded Files" από το μενού HOME.**

② **Επιλέξτε "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene", ή "Folders".**

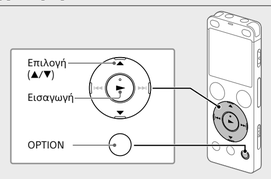
③ **Επιλέξτε το αρχείο που επιθυμείτε.**
Ξεκινάει η αναπαραγωγή και η ένδειξη λειτουργίας ανάβει σε πράσινο χρώμα.

④ **Πιέστε το VOLUME -/+ για να ρυθμίσετε την ένταση.**

⑤ **Πιέστε ■STOP για να διακόψετε την αναπαραγωγή.**

Για την προσθήκη μιας σήμανσης κομματιού
Μπορείτε να προσθέσετε μια σήμανση κομματιού στο σημείο στο οποίο θα θέλατε να διαιρέσετε αργότερα το αρχείο ή να το εντοπίσετε κατά την αναπαραγωγή. Μπορείτε να προσθέσετε έως και 98 σημάνσεις κομματιού σε κάθε αρχείο.
Μπορείτε επίσης να προσθέσετε σημάνσεις κομματιού κατά την εγγραφή.

Διαγραφή



Σημείωση

Όταν ένα αρχείο διαγραφεί, δεν μπορείτε να το ανακτήσετε.

① **Επιλέξτε το αρχείο που θέλετε να διαγράψετε από τη λίστα των εγγεγραμμένων αρχείων ή πραγματοποιήστε αναπαραγωγή του αρχείου που θέλετε να διαγράψετε.**

② **Επιλέξτε "Delete a File" από το μενού OPTION.**

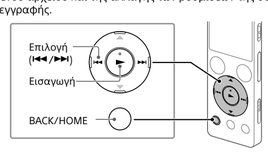
Εμφανίζεται η ένδειξη "Delete?" και γίνεται αναπαραγωγή του επιλεγμένου αρχείου για επιβεβαίωση.

③ **Επιλέξτε "Yes".**

Εμφανίζεται η ένδειξη "Please Wait" και παραμένει έως ότου διαγραφεί το επιλεγμένο αρχείο.

Χρήση του μενού HOME

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού HOME για διάφορες λειτουργίες, συμπεριλαμβανομένου του εντοπισμού και της αναπαραγωγής ενός εγγεγραμμένου αρχείου και της αλλαγής των ρυθμίσεων της συσκευής ψηφιακής εγγραφής.



① **Πιέστε παρατεταμένα το BACK/HOME.**
Εμφανίζεται η οθόνη του μενού HOME.

Τα στοιχεία μενού HOME εμφανίζονται με την ακόλουθη σειρά.

Music ⇔ **Recorded Files** ⇔ **Record** ⇔ **Settings** ⇔ **Return to XX***

* Η τρέχουσα λειτουργία που χρησιμοποιείτε εμφανίζεται στη θέση του "XX".

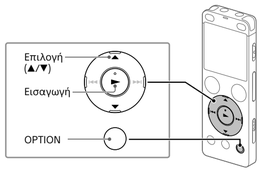
② **Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία από τα ακόλουθα:**

Music	Μπορείτε να επιλέξετε και να αναπαραγάγετε ένα από τα αρχεία που έχετε εισαγάγει από έναν υπολογιστή. Για να εντοπίσετε ένα αρχείο μουσικής, επιλέξτε "All Songs", "Albums", "Artists" ή "Folders".
Recorded Files	Μπορείτε να επιλέξετε και να αναπαραγάγετε ένα από τα αρχεία που έχετε εγγράψει με τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής. Για να εντοπίσετε ένα εγγεγραμμένο αρχείο, επιλέξτε "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene", ή "Folders".
Record	Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη αναμονής εγγραφής και κατόπιν να εκκινήσετε την εγγραφή.
Settings	Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη του μενού Settings και να αλλάξετε διάφορες ρυθμίσεις στη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.
Return to XX*	Μπορείτε να επιστρέψετε στην οθόνη που εμφανιζόταν πριν από την οθόνη του μενού HOME. * Η τρέχουσα λειτουργία που χρησιμοποιείτε εμφανίζεται στη θέση του "XX".

Πιέστε ■STOP για να επιστρέψετε στην οθόνη που εμφανιζόταν προτού μεταβείτε στο μενού HOME.

Χρήση του μενού OPTION

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού OPTION για να εκτελέσετε διάφορες λειτουργίες, συμπεριλαμβανομένης της αλλαγής των ρυθμίσεων της συσκευής ψηφιακής εγγραφής.
Τα διαθέσιμα στοιχεία διαφέρουν ανάλογα την περίπτωση.



① **Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία από το μενού HOME και κατόπιν πιέστε OPTION.**

② **Επιλέξτε το στοιχείο μενού για το οποίο θέλετε να αλλάξετε τη ρύθμιση.**

③ **Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή ρύθμισης.**

Αντιγραφή αρχείων από τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής σε έναν υπολογιστή

Μπορείτε να αντιγράψετε τα αρχεία και τους φακέλους από τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής σε έναν υπολογιστή για να τα αποθηκεύσετε.

① **Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα "Φόρτιση" για να συνδέσετε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής σε έναν υπολογιστή.**

② **Μεταφέρετε και αποθέστε τα αρχεία ή τους φακέλους που επιθυμείτε να αντιγράψετε από τη θέση "IC RECORDER" ή "MEMORY CARD" στον τοπικό δίσκο στον υπολογιστή.**

③ **Αποσυνδέστε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής από τον υπολογιστή.**

Εγκατάσταση του Sound Organizer 2

Εγκαταστήστε το Sound Organizer στον υπολογιστή σας.
To Sound Organizer σας επιτρέπει να κάνετε ανταλλαγή αρχείων μεταξύ της συσκευής ψηφιακής εγγραφής και του υπολογιστή σας.
Τραγούδια που έχουν εισαχθεί από μουσικά CD και άλλα μέσα, MP3 και άλλα αρχεία ήχου που έχουν εισαχθεί σε έναν υπολογιστή μπορούν επίσης να αναπαραχθούν και να μεταφερθούν στη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.

Σημειώσεις

- Το Sound Organizer είναι συμβατό μόνο με υπολογιστές με Windows. Δεν είναι συμβατό με Mac.
- Αυτή η συσκευή ψηφιακής εγγραφής είναι συμβατή μόνο με το Sound Organizer 2.
- Αν εκτελέσετε μορφοποίηση στην ενσωματωμένη μνήμη, όλα τα αποθηκευμένα δεδομένα θα διαγραφούν. (Το λογισμικό Sound Organizer θα διαγραφεί επίσης.)

Όταν εγκαθιστάτε το Sound Organizer, συνδεθείτε σε έναν λογαριασμό με δικαιώματα διαχειριστή.

① **Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα "Φόρτιση" για να συνδέσετε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής σε έναν υπολογιστή.**

② **Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή ψηφιακής εγγραφής έχει εντοπιστεί από τον υπολογιστή.**
Η ένδειξη "Connecting" εμφανίζεται και παραμένει στην οθόνη της συσκευής ψηφιακής εγγραφής όσο αυτή είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή.

③ **Μεταβείτε στο μενού [Start], κάντε κλικ στο [Υπολογιστής], και έπειτα κάντε διπλό κλικ στο [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].**

④ **Κάντε διπλό κλικ στο [SoundOrganizer_V2000] (ή στο [SoundOrganizer_V2000.exe]).**
Ακολουθήστε τις οδηγίες στη οθόνη του υπολογιστή.

⑤ **Φροντίστε να αποδεχτείτε τους όρους της άδειας χρήσης, επιλέξτε [I accept the terms in the license agreement], και μετά κάντε κλικ στο [Next].**

⑥ **Όταν εμφανιστεί το παράθυρο [Setup Type], επιλέξτε [Standard] ή [Custom], και μετά κάντε κλικ στο [Next].**
Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και ορίστε τις ρυθμίσεις εγκατάστασης όταν επιλέγετε [Custom].

⑦ **Όταν εμφανιστεί το παράθυρο [Ready to Install the Program], κάντε κλικ στο [Install].**
Η εγκατάσταση αρχίζει.

⑧ **Όταν εμφανιστεί το παράθυρο [Sound Organizer has been installed successfully.], επιλέξτε το [Launch Sound Organizer Now], και μετά κάντε κλικ στο [Finish].**

Σημείωση

Μπορεί να χρειαστεί να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας μετά την εγκατάσταση του Sound Organizer.

Προφυλάξεις

Σχετικά με την ισχύ

Η λειτουργία της μονάδας πρέπει να γίνεται μόνο με συνεχές ρεύμα 3,7 V DC με την ενσωματωμένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου.

Σχετικά με την ασφάλεια

Μην θέτετε τη μονάδα σε λειτουργία ενώ οδηγείτε, κάνετε ποδήλατο ή χειρίζεστε κάποιο μηχανοκίνητο όχημα.

Σχετικά με το χειρισμό

- Μην αφήνετε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε μέρη που εκτίθενται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, υπερβολική σκόνη ή μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση που οποιοδήποτε στερεό αντικείμενο ή υγρό πέσει μέσα στη μονάδα, πηγαίνετε τη μονάδα για έλεγχο από αρμόδιο προσωπικό πριν τη θέσετε ξανά σε λειτουργία.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής, να θυμάστε να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις προκειμένου να αποφύγετε την παραμόρφωση του περιβλήματος ή την πρόκληση δυσλειτουργιών στη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.
  - Μην κάθεστε κάτω με τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής στην πίσω τσέπη σας.
  - Μην τοποθετείτε τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής μέσα σε τσάντα με το καλώδιο ακουστικών διπλωμένο γύρω της και υποβάλλετε την τσάντα σε ισχυρή κρούση.
- Προσέξτε να μην πέσει νερό επάνω στη μονάδα. Η μονάδα δεν είναι αδιάβροχη. Πιο συγκεκριμένα, να είστε προσεκτικοί στις ακόλουθες συνθήκες.
  - Όταν έχετε τη μονάδα στην τσέπη σας και επισκέπτεστε την τουαλέτα, κτλ.
    Όταν σκύβετε, η μονάδα ενδέχεται να πέσει στο νερό και να βραχεί.
  - Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε περιβάλλον όπου είναι εκτεθειμένη στη βροχή, στο χιόνι ή σε υγρασία.
  - Σε συνθήκες όπου ιδρώνετε. Εάν αγγίξετε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια ή την τοποθετήσετε σε τσέπη ιδρωμένων ρούχων, η μονάδα ενδέχεται να βραχεί.
- Η ακρόαση από τη μονάδα σε υψηλή ένταση του ήχου μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας. Για λόγους οδικής ασφάλειας, μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα ενώ οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο.
- Ενδέχεται να νιώσετε πόνο στα αυτιά σας αν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά σε περιβάλλον με πολύ ξηρό ατμοσφαιρικό αέρα. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία των ακουστικών, αλλά οφείλεται στο στατικό ηλεκτρισμό που συσσωρεύει στο σώμα σας. Μπορείτε να μειώσετε το στατικό ηλεκτρισμό φορώντας μη συνθετικά ρούχα που παρεμποδίζουν τη δημιουργία στατικού ηλεκτρισμού.

Σχετικά με το θόρυβο

- Ενδέχεται να ακούγεται θόρυβος όταν η μονάδα βρίσκεται κοντά σε πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος, λάμπα φθορισμού ή κινητό τηλέφωνο κατά τη διάρκεια της εγγραφής ή της αναπαραγωγής.
- Ενδέχεται να εγγραφεί θόρυβος όταν κάποιο αντικείμενο, όπως το δακτυλό σας, κτλ., ακουμπήσει ή γρατσουνίσει τη μονάδα κατά την εγγραφή.

Σχετικά με τη συντήρηση

Για να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με νερό. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε το εξωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, βενζίνη ή νέφτι.

Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη μονάδα σας, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες (συστοιχία μπαταριών ή τοποθετημένες μπαταρίες) σε υπερβολική θερμότητα, όπως στην ηλιοφάνεια, σε φωτιά ή σε οτιδήποτε παρόμοιο, για εκτεταμένα χρονικά διαστήματα.

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.
Κατασκευαστής: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokuo, 108-0075 Ιαπωνία
Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία Ε.Ε.: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Βέλγιο

Για αποφυγή πιθανής ζημιάς στην ακοή, μην ακούτε ήχους σε υψηλή ένταση για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Η εγκυρότητα της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε εκείνες τις χώρες όπου επιβάλλεται βάσει της νομοθεσίας, ειδικά στις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος).

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών και Εναλλακτική διαχείριση φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία, δείχνει ότι το προϊόν και η μπαταρία δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) προστίθενται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδραργύρου ή 0,004% μολύβδου. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν και οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων.
Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, ή ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Προδιαγραφές

Χωρητικότητα (Χωρητικότητα διαθέσιμη για τον χρήστη*1*2)
4 GB (περίπου 3,20 GB = 3.435.973.837 Byte)

Μέγιστος χρόνος εγγραφής (Ενσωματωμένη μνήμη)
Ο μέγιστος χρόνος εγγραφής όλων των φακέλων είναι ο εξής.

LPCM 44.1 kHz/16 bit	5 ώρες 20 λεπτά
MP3 192 kbps*3	39 ώρες 45 λεπτά
MP3 128 kbps	59 ώρες 35 λεπτά
MP3 48 kbps (MONO)	159 ώρες

Σημείωση

Όταν πρόκειται να κάνετε εγγραφή συνεχόμενα για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να χρειαστείτε προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος USB (δεν παρέχεται). Για λεπτομέρειες σχετικά με τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, ανατρέξτε στην ενότητα Διάρκεια μπαταρίας.
Ο μέγιστος χρόνος εγγραφής σε αυτό το θέμα δίνεται μόνο ως αναφορά.

Διάρκεια μπαταρίας (μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου) (JEITA)*4*5

	Εγγραφή	Αναπαραγωγή μέσω του ενσωματωμένου ηχείου*6	Αναπαραγωγή με χρήση ακουστικών
LPCM 44.1 kHz/16 bit	Περίπου 23 ώρες	Περίπου 5 ώρες	Περίπου 30 ώρες
MP3 192 kbps	Περίπου 27 ώρες	Περίπου 5 ώρες	Περίπου 45 ώρες

Διαστάσεις (π/υ/β) (δεν περιλαμβάνονται προεξέχοντα τμήματα και στοιχεία ελέγχου) (JEITA)*4
Περίπου 36,6 mm x 101,5 mm x 10,5 mm

Βάρος (JEITA)*4
Περίπου 52 g

Θερμοκρασία/Υγρασία

Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C - 35 °C
Υγρασία λειτουργίας	25% - 75%
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10°C - +45°C
Υγρασία αποθήκευσης	25% - 75%

Συμβατές κάρτες μνήμης

- κάρτες microSDHC από 4 GB έως 32 GB
- κάρτες microSDXC των 64 GB ή μεγαλύτερες

*1 Ένα μικρό ποσοστό της ενσωματωμένης μνήμης χρησιμοποιείται για διαχείριση αρχείων και, συνεπώς, δεν είναι διαθέσιμο για αποθήκευση από τον χρήστη.
*2 Όταν η ενσωματωμένη μνήμη έχει μορφοποιηθεί με τη συσκευή ψηφιακής εγγραφής.
*3 Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για τις σκηνές εγγραφής.
*4 Τιμή μετρημένη σύμφωνα με το πρότυπο JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)
*5 Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ενδέχεται να μειωθεί ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής ψηφιακής εγγραφής.
*6 Όταν αναπαράγετε μουσική μέσω του ενσωματωμένου ηχείου με το επίπεδο έντασης ρυθμισμένο στο 27.

Εμπορικά σήματα

- Τα Microsoft, Windows, Windows Vista και Windows Media είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ή/και σε άλλες χώρες.
- Το Mac OS είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., καταχωρημένο στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Η τεχνολογία κωδικοποίησης ήχου MPEG Layer-3 και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας χρησιμοποιούνται με άδεια από τις εταιρείες Fraunhofer IIS και Thomson.
- Τα λογότυπα microSD, microSDHC και microSDXC είναι εμπορικά σήματα της SD-3C, LLC

Όλα τα λοιπά εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους. Περαιτέρω, τα σήματα "™" και "®" δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις σε αυτόν τον οδηγό βοήθειας.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

To "Sound Organizer 2" χρησιμοποιεί λειτουργικές μονάδες λογισμικού όπως εμφανίζεται παρακάτω:
Windows Media Format Runtime

Άδεια

Παρατηρήσεις περί άδειας

Αυτή η συσκευή ψηφιακής εγγραφής συνοδεύεται από λογισμικά που χρησιμοποιούνται βάσει αδειών χρήσης από τους κατόχους του κάθε λογισμικού. Βάσει αιτημάτων των κατόχων των πνευματικών δικαιωμάτων αυτών των εφαρμογών λογισμικού, υποχρεωνόμαστε να σας ενημερώσουμε για τα ακόλουθα. Παρακαλούμε διαβάστε τις παρακάτω ενότητες. Οι Άδειες (στα Αγγλικά) εγγράφονται στην εσωτερική μνήμη της συσκευής ψηφιακής εγγραφής. Πραγματοποιήστε σύνδεση μαζικής αποθήκευσης μεταξύ της συσκευής ψηφιακής εγγραφής και υπολογιστή για να διαβάσετε τις άδειες που βρίσκονται στο φάκελο "LICENSE".

Σχετικά με το εφαρμοσμένο λογισμικό GNU GPL/LGPL

Το λογισμικό